

	PT Português	
Organismo notificado:	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Modelo(s): Em conformidade com:	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Estas luvas de segurança cumprem essencialmente os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425.		
Desempenho para design intermédio	EN388:2016+A1:2018	
Desgaste	4 (Máx. 4)	
Corte por lâmina	X (Máx. 5)	
Futura	4 (Máx. 4)	
Perfuração	2 (Máx. 4)	
TDM Corte por lâmina (EN ISO 13997)	D (A-F)	4X42D
X=Sem testes		
Tamanhos disponíveis	5 (XXS) - 12 (XXXL)	

Instruções de utilização
Luva de proteção multiusos para utilizar em ambientes secos, sem perigos químicos, microbiológicos ou elétricos.

Os níveis de proteção declarados aplicam-se apenas à área da palma da mão. As luvas não perderão suas propriedades mecânicas por até 3 anos. Poderá depender de fatores como a quantidade do uso e o correto armazenamento das luvas.

Atenção

As luvas não devem ser utilizadas em situações nas quais exista risco de entrelaçamento em máquinas com peças em movimento.

Antes de utilizar, verifique se existem danos nas luvas. Caso existam danos, interrompa a utilização e substitua por luvas novas.

O produto contém latex e aceleradores que podem causar irritação. Caso ocorra irritação, interrompa a utilização e procure cuidados médicos.

Mediante pedido, será fornecida a lista de substâncias contidas nas luvas que podem causar alergias.







Instruções para armazenamento
Guardar num local fresco, seco e afastado de gelo e luz solar direta.

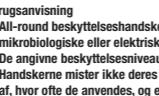
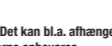




Usar e retirar







Segure com uma mão e insira a outra. Quando a base do polegar alcançar o punho da luva comece a abrir os dedos e a inserir a mão na luva. Puxe o punho da luva em direção ao pulso para cobrir o máximo de pele possível e prender a luva.







Segure no pulso de uma luva. Retire a luva, afastando-a da mão.







	SL Slovenščina	
Priglašeni organ:	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Model(i): Skladno s/z:	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Te zaščitne rokavice zadoščajo osnovnim zahtevam Uredbe (EU) 2016/425.		
Zmogljivost vmesne zabrave	EN388:2016+A1:2018	
Obraba	4 (Največ 4)	
Rez z rezilom	X (Največ 5)	
Trganje	4 (Največ 4)	
Predabdanje	2 (Največ 4)	
TDM Rez z rezilom (EN ISO 13997)	D (A-F)	4X42D
X=Brez preizkusa		
Razpoložljive velikosti	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Navodila za uporabo <p>Univerzalna zaščitna rokavica za uporabo v suhem okolju brez kemičnih, mikrobioloških ali električnih nevarnosti.</p> <p>Izjava o stopnjah zaščite velja le za površino diani.</p> <p>Rokavice ne bodo izgubile svojih mehanskih lastnosti do 3 leta. To je lahko odvisno od dejavnikov, kot sta intenzivnost uporabe in pravilno shranjevanje rokavic.</p> <p>Opozorilo</p> <p>Rokavic ni dovoljeno nositi, kjer obstaja tveganje ujetja v premikajoče se stroje.</p> <p>Pred uporabo preverite, ali so rokavice poškodovane. Če so poškodovane, prenehajte z uporabo in jih zamenjajte z novimi. Odstranite onesnaževalce z vlažno krpo.</p> <p>Izdelek vsebuje lateks in kemične pospeševalce, ki lahko povzročajo draženje. Če pride do draženja, prenehajte uporabiti in zdravnikiško pomoč.</p> <p>Na zahtevano vam bomo posredovali seznam snovi v rokavici, za katere je znano, da povzročajo alergije.</p> <p>Navodila za shranjevanje</p> <p>Hranite jih v hladnem suhem prostoru, proč od toplote in neposredne sončne svetlobe. Nadevanje in snemanje</p> <p>Rokavico primate z eno roko in vanjo vstavite drugo. Ko dno palca doseže manšeto rokavice, začnite širiti prste in vstavite roko v rokavico. Manšeto rokavice potegnite proti zapestju, da pokrijete čim več kože in namestite rokavico.</p> <p>Stisnite eno rokavico v zapestju. Odstranite rokavico tako, da jo potegnete stran od telesa.</p>		
	SE Svenska	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com izjava o skladnosti w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	







	DA Dansk	
Bemyndiget organ :	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Modeller : Overholder :	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Disse sikkerhedshandsker opfylder hovedkravene i forordning (EU) 2016/425.		
Testresultater for midlertidigt design	EN388:2016+A1:2018	
Slidmodstand	4 (Maks. 4)	
Skærefasthed	X (Maks. 5)	
Rivfasthed	4 (Maks. 4)	
Punkteringsmodstand	2 (Maks. 4)	
TDM Skærefasthed (EN ISO 13997)	D (A-F)	4X42D
X=Ikke testet		
Tilgængelige størrelser	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Brugsanvisning <p>All-round beskyttelseshandske til brug i tørre omgivelser uden kemikalier, mikrobiologiske eller elektriske risici.</p> <p>De anvjnte beskyttelsestevninger gælder kun håndfladen.</p> <p>Handskerne mister ikke deres mekaniske egenskaber i op til 3 år. Det kan bl.a. afhænge af, hvor ofte de anvendes, og er under forudsætning af, at handskerne opbevares korrekt.</p> <p>Advarsel</p> <p>Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for at hænge fast i bevægelige maskindelen.</p> <p>Tjek handskerne for skader før brug. Hvis de er beskadigede, skal enhver brug afbrydes, og handskerne skal udskiftes. Fjern snavs med en fugtig klud.</p> <p>Produktet indeholder latex og relaterede stoffer, som kan give hudirritation. I tilfælde af hudirritation skal du ophøre med at bruge produktet, og du skal søge læge.</p> <p>Du kan få en liste over stoffer i handsken, som vides at forårsage allergi, på anmodning. Instruktørene vedr. opbevaring</p> <p>Opbevares på et køligt, tørt sted uden frost og direkte sollys.</p> <p>Sådan tages produktet på og af</p> <p>Hold produktet med den ene hånd, og stik den anden hånd i produktet. Når starten af tommelfingeren når handskens kant handsken, skal du sprede fingrene og stik hånden helt i handsken. Træk handskens kant mod håndledet for, at dække så meget hud som muligt og sætte handsken ordentligt på.</p> <p>Klem handsken om håndledet. Mens du tager på ved, at trække den af hånden i kanten.</p>		
	EE Eesti	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com Overensstemmelseserklæring w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	

	HU Magyar	
Értécsített testület:	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Modell szám(ok): Megfelel a következőknek:	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Ezek a védőkesztyűk megfelelnek a 2016/425 (EU) számú rendelet alapvető követelményeinek.		
Köztes terv teljesítménye	EN388:2016+A1:2018	
Horzolás	4 (Max 4)	
Vágás	X (Max 5)	
Szakadás	4 (Max 4)	
Szűrás	2 (Max 4)	
TDM Vágás (EN ISO 13997)	D (A-F)	4X42D
X=Nem tesztelt		
Elérhető méretek	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Használati utasítások <p>Többféle védőkesztyű száraz környezetben történő használatra, vegyi, mikrobiológiai és elektromos veszélyforrások nélkül.</p> <p>A nevezett védelmi szintek kizárólag a tenyérrészre érvényesek.</p> <p>A kesztyűk maximum három évig nem veszítik el mechanikai tulajdonságaikat. Ez olyan tényezőktől is függ, mint például a használat gyakorisága, ezenkívül az is számít, hogy a kesztyűk megfelelően vannak-e tárolva.</p> <p>Figyelem</p> <p>Tilos a kesztyű viselése olyan helyen, ahol fennáll a mozgó gépek/trészek általi becsípődés kockázata.</p> <p>Használat előtt ellenőrizze a kesztyűk épségét. Ha sérült, ne használja, hanem cseréje ki új kesztyűre. A szennyeződésekkel nedves kendővel távolítsa el.</p> <p>A termék gumilátexet és kötésgyorsítókat tartalmaz, amelyek irritációt okozhatnak. Bőrirritáció esetén hagyja abba a termék használatát és forduljon orvoshoz.</p> <p>Kérésre rendelkezésére bocsátjuk a kesztyű anyag alkotórészeinek listáját, amelyek ismert allergének.</p> <p>Tárolási utasítások</p> <p>Hűvös, száraz helyen, fagytól és közvetlen napfénytől védve tárolja.</p> <p>Felvétele és levetel</p> <p>Fogja meg az egyik kezével, majd helyezze be a másikat. Amikor hüvelykujjának töve érkei a kesztyűk mandzsettáját, kezdje el kiterjeszteni az ujjait és húzza fel rájuk a kesztyűt. Húzza a kesztyűk mandzsettáját a csuklója felé, hogy a lehető legnagyobb bőrfelületet letakarja, és rögzítse a helyére.</p> <p>Csípje össze az egyik kesztyűt a csuklójánál. Húzza le a kesztyűt a kezéről.</p>		
	LV Latviski	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com Megfelelőségi nyilatkozat w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	

	RO Română	
Organism de reglementare:	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Model(e): Produs conform cu:	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Aceste mănuși de protecție îndeplinesc cerințele esențiale ale Regulamentului (EU) 2016/425.		
Performanță pentru design intermediar	EN388:2016+A1:2018	
Abraziune	4 (Max 4)	
Tăiere cu lama	X (Max 5)	
Rupere	4 (Max 4)	
Perforare	2 (Max 4)	
TDM Tăiere cu lama (EN ISO 13997)	D (A-F)	4X42D
X=Fără test		
Dimensiuni disponibile	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Instrucțiuni de utilizare <p>Mănușii de protecție universală pentru utilizare în medii uscate, fără pericole chimice, microbiologice sau electrice.</p> <p>Nivelurile de protecție se aplică numai la nivelul palmei.</p> <p>Mănușile nu își vor pierde proprietățile mecanice timp de până la 3 ani. Acest lucru poate depinde de factori precum durata utilizării și păstrarea corectă a mănușilor.</p> <p>Atenționment</p> <p>Mănușile nu trebuie să fie purtate în cazul în care există riscul de prindere a membrului în piese mobile ale echipamentelor.</p> <p>Înainte de utilizare, asigurați-vă că mănușile nu sunt deteriorate. Dacă mănușile sunt deteriorate, întrerupeți utilizarea acestora și folosiți mănuși noi. Îndepărtați contaminanții cu o lavetă umedă.</p> <p>Produsul conține latex și agenți de accelerare care pot provoca iritații. În caz de iritare se va întrerupe utilizarea și se va consulta medicul.</p> <p>La cerere, se furnizează o listă a substanțelor conținute în mănuși despre care se cunoaște că provoacă alergii.</p> <p>Instrucțiuni de păstrare</p> <p>Pașăreți mănușile într-un loc uscat și răcoros, ferit de îngheț și de acțiunea directă a soarelui.</p> <p>Echiparea și îndepăratarea</p> <p>Țineți mănușa cu o mână și introduceți-o pe cealaltă. Când baza degetului mare ajunge la manșeta mănușii, începeți să întindeți degetele și introduceți mâna în mănuși. Trageți manșeta mănușii spre încheietura mâinii pentru a acoperi cât mai multă piele posibil și pentru a asigura mănușa.</p> <p>Cuipțiți o mănuși la încheietura mâinii. Îndepărtați mănușa trăgând-o de pe corp.</p>		
	FI Suomi	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com Declarație de conformitate w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	

	GA Irish	
Comhlacht a dtugtar fógra dó :	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Manlaí(e): Cloinn sé le :	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Sásaíonn na lámhainní cosanta seo na bunriachtanais a bhaineann le Rialachán (EU) 2016/425.		
Feidhmiúchán Dearaidh Mheánleibhéil	EN388:2016+A1:2018	
Scriobadh Gearrthá Laine	4 (Uas 4)	
Stroic	X (Uas 5)	
Rozhrnutie	4 (Uas 4)	
Poll	2 (Uas 4)	
TDM Gearrthá Laine (EN ISO 13997)	D (A-F)	4X42D
X= Gan Tástáil		
Méideanna ar Fáil	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Teoracha le haghaidh Úsáide <p>Lámhainn chosanta uillefhóiteach le haghaidh úsáid i dtimpeallacht tirim, gan gais chéimiceán, mhicribhitheolaíochta, nó leictreach.</p> <p>Ni bhaineann na leibhéil chosanta a éilítear ach amháin le bos na láimhe. Leantfaidh airí meicniúla na mótag ar feadh suas le 3 bliain. D'fhéadfaí go mbráithfíth seo ar tosca mar mhéid úsáide agus ar choinníoll go gcuirtear na miotóga i dtaisce mhar is cearta.</p> <p>Rabhadh</p> <p>Ná caitear lámhainní nuair a bhíonn riosca ann maidir le trianglam le himnealla beo. Cinntigh nach bhfuil dochar déanta do na lámhainní roimh iad a úsáid. Ná mba rud é gur rinnseadh dochar dó, ná úsáidtear é agus bain úsáid as lámhainn nua. Bain éilleáin le h-éadóch tals.</p> <p>Tá láibéis agus luathróis sa táirge a d'fhéadfaidh a bheith ina chúis greannaithe. Nuair a bhíonn cúis greannaithe ann, éirigh as an táirge a úsáid agus téitear ag lorg comhionann leighis.</p> <p>Beidh liosta de substaintí atá sa lámhainn atá mar chúis d'ailléirgí ar fáil más gá. Teoracha cur i dtaisce</p> <p>Cuirtear i dtaisce é in áit fionnair tirim siar ó sheach agus ó sholas na gréine.</p> <p>Ag cur ort agus ag baint díot</p> <p>Beir ar lámh amháin agus cuir isteach an lámh eile. Nuair atá bun na hordóige ag an gcufa den lámhainn, tosaigh ag leathadh na méaracha agus cuir isteach an lámh sa lámhainn. Tarrainn cufa na lámhainne i dtreo an rosta chun an méid is mó den chruaceann a chluadh agus is féidir agus chun an lámhainn a dhaingiú.</p> <p>Pinséil lámhainn amháin ag an rosta. Bain díot an lámhainn agus i á tarrainn amach ó do chorp.</p>		
	LT Lietuvių	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com Declaratie de conformitate w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	

	SK Slovensky	
Notifikovaný orgán:	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Model(-y): V súlade s:	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Tieto ochranné rukavice vyhovujú základným požiadavkám nariadenia (EU) 2016/425.		
Výkonnosť pre dizajn do stredne náročných podmienok	EN388:2016+A1:2018	
Odievanie	4 (Max 4)	
Rozreznutie	X (Max 5)	
Prerzhnutie	4 (Max 4)	
TDM Rozreznutie (EN ISO 13997)	2 (Max 4)	4X42D
X=Ziadny test nebol vykonany		
Dostupné veľkosti	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Návod na použitie <p>Univerzálné ochranné rukavice sú určené na použitie v suchom prostredí bez chemikálií a nebezpečnejších mikrobiologických kontaminácií alebo úrazu elektrickým prúdom.</p> <p>Požadované úrovné ochrany platia iba pre dlaň.</p> <p>Rukavice nestratia svoje mechanické vlastnosti po dobu až 3 rokov. Môže to závisieť od faktorov, ako napríklad použitia, a za predpokladu, že rukavice sú správne skladované.</p> <p>Varovanie</p> <p>Tieto rukavice by sa nemali nosiť v miestach s nebezpečenstvom zachytenia do pohyblivých častí strojových zariadení.</p> <p>Rukavice pred použitím skontrolujte, či nie sú poškodené. Ak sú poškodené, prestaňte ich používať a vymeňte za nové rukavice. - Nenechsi tučice látky odstrániť vďaka handričkou. Výrobok obsahuje latex a urýchľovače, ktoré môžu spôsobiť podráždenie. V prípade podráždenia prestaňte používať tento výrobok a vyhľadajte lekársku pomoc.</p> <p>Na požiadanie bude poskytnutý zoznam látok obsiahnutých v rukavici, o ktorých je známe, že spôsobujú alergiu.</p> <p>Beidh liosta de substaintí atá sa lámhainn atá mar chúis d'ailléirgí ar fáil más gá. Teoracha cur i dtaisce</p> <p>Cuirtear i dtaisce é in áit fionnair tirim siar ó sheach agus ó sholas na gréine.</p> <p>Ag cur ort agus ag baint díot</p> <p>Beir ar lámh amháin agus cuir isteach an lámh eile. Nuair atá bun na hordóige ag an gcufa den lámhainn, tosaigh ag leathadh na méaracha agus cuir isteach an lámh sa lámhainn. Tarrainn cufa na lámhainne i dtreo an rosta chun an méid is mó den chruaceann a chluadh agus is féidir agus chun an lámhainn a dhaingiú.</p> <p>Pinséil lámhainn amháin ag an rosta. Bain díot an lámhainn agus i á tarrainn amach ó do chorp.</p>		
	SE Svenska	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com Declaratie de conformitate w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	

	SE Svenska	
Notifikovaný orgán:	SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body Number (0598)	
Model(-y): V súlade s:	CT1081NM EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018	
Tieto ochranné rukavice vyhovujú základným požiadavkám nariadenia (EU) 2016/425.		
Výkonnosť pre dizajn do stredne náročných podmienok	EN388:2016+A1:2018	
Odievanie	4 (Max 4)	
Rozreznutie	X (Max 5)	
Prerzhnutie	4 (Max 4)	
TDM Rozreznutie (EN ISO 13997)	2 (Max 4)	4X42D
X=Ziadny test nebol vykonany		
Dostupné veľkosti	5 (XXS) - 12 (XXXL)	
Návod na použitie <p>Univerzálné ochranné rukavice sú určené na použitie v suchom prostredí bez chemikálií a nebezpečnejších mikrobiologických kontaminácií alebo úrazu elektrickým prúdom.</p> <p>Požadované úrovné ochrany platia iba pre dlaň.</p> <p>Rukavice nestratia svoje mechanické vlastnosti po dobu až 3 rokov. Môže to závisieť od faktorov, ako napríklad použitia, a za predpokladu, že rukavice sú správne skladované.</p> <p>Varovanie</p> <p>Tieto rukavice by sa nemali nosiť v miestach s nebezpečenstvom zachytenia do pohyblivých častí strojových zariadení.</p> <p>Rukavice pred použitím skontrolujte, či nie sú poškodené. Ak sú poškodené, prestaňte ich používať a vymeňte za nové rukavice. - Nenechsi tučice látky odstrániť vďaka handričkou. Výrobok obsahuje latex a urýchľovače, ktoré môžu spôsobiť podráždenie. V prípade podráždenia prestaňte používať tento výrobok a vyhľadajte lekársku pomoc.</p> <p>Na požiadanie bude poskytnutý zoznam látok obsiahnutých v rukavici, o ktorých je známe, že spôsobujú alergiu.</p> <p>Beidh liosta de substaintí atá sa lámhainn atá mar chúis d'ailléirgí ar fáil más gá. Teoracha cur i dtaisce</p> <p>Cuirtear i dtaisce é in áit fionnair tirim siar ó sheach agus ó sholas na gréine.</p> <p>Ag cur ort agus ag baint díot</p> <p>Beir ar lámh amháin agus cuir isteach an lámh eile. Nuair atá bun na hordóige ag an gcufa den lámhainn, tosaigh ag leathadh na méaracha agus cuir isteach an lámh sa lámhainn. Tarrainn cufa na lámhainne i dtreo an rosta chun an méid is mó den chruaceann a chluadh agus is féidir agus chun an lámhainn a dhaingiú.</p> <p>Pinséil lámhainn amháin ag an rosta. Bain díot an lámhainn agus i á tarrainn amach ó do chorp.</p>		
	SE Svenska	
Parmelee Ltd T/A MCR Safety Europe Middlemore Lane West, Aldridge, Walsall, WS9 8BG, United Kingdom	t: + 44 (0) 1922 457421	
e: ask@mcrsafetyeurope.com Försäkran om överensstämmelse w: www.mcrsafetyeurope.com		
MCR Safety Europe B.V - Sedumweg 25 - 3343 LL - Hendrik-Ido-Ambacht - Netherlands	e: ask@mcrsafetyeurope.com w: www.mcrsafetyeurope.com	